

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
24 August 2018  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1718 (2006)**

**Вербальная нота Постоянного представительства Вьетнама  
при Организации Объединенных Наций от 24 августа  
2018 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь препроводить доклад Социалистической Республики Вьетнам о мерах, принятых в целях осуществления резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Вьетнама при Организации Объединенных  
Наций от 24 августа 2018 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Вьетнама об осуществлении резолюции 2397 (2017)  
Совета Безопасности**

Во исполнение пункта 17 резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности Вьетнам настоящим препровождает свой доклад о следующих мерах, принятых в целях осуществления указанной резолюции:

**1. Общий обзор**

Вьетнам проводит последовательную политику поддержки разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения, в частности ядерного. Вьетнам неизменно выполнял в полном объеме свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и представлял соответствующие доклады об их осуществлении (S/AC.49/2007/9, S/AC.49/2009/31, S/AC.49/2013/20, S/AC.49/2016/36, S/AC.49/2017/58 и S/AC.49/2018/31).

Резолюция 2397 (2017) была оперативно переведена на вьетнамский язык и доведена до сведения всех соответствующих министерств, ведомств и местных органов власти в целях ее полного осуществления. За координацию осуществления этой резолюции по-прежнему отвечает Министерство иностранных дел, при котором действует межведомственный механизм, обеспечивающий эффективное взаимодействие. Соответствующие министерства, ведомства и местные органы власти довели текст этой резолюции до сведения вспомогательных органов и соответствующих структур и лиц, включая коммерческие предприятия, действующие на территории или под юрисдикцией Вьетнама, и провели проверки для обеспечения полного осуществления этой резолюции.

**2. Меры по осуществлению**

В дополнение к информации, представленной в предыдущих докладах об осуществлении резолюций Совета Безопасности, касающихся Корейской Народно-Демократической Республики, Вьетнам хотел бы представить в настоящем докладе следующую обновленную информацию о ходе осуществления положений резолюции 2397 (2017):

**а) Замораживание финансовых активов и экономических ресурсов и введение запретов на поездки в отношении физических лиц и организаций, обозначенных Советом Безопасности (п. 3 резолюции 2397 (2017))**

Информация о физических лицах и организациях, перечисленных в приложениях I и II к резолюции 2397 (2017), была обновлена и передана соответствующим национальным учреждениям. На сегодняшний день во Вьетнаме не было выявлено никаких банковских счетов, денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов, принадлежащих этим физическим лицам и организациям.

Помимо этого, Вьетнам отнес к категории лиц, не имеющих права на въезд, 16 физических лиц, перечисленных в приложении I к резолюции 2397 (2017), и членов их семей. Вьетнам также поручил всем своим национальным и между-

народным авиакомпаниям, действующим во Вьетнаме, включить этих физических лиц в перечень лиц, подпадающих под действие запрета на поездки, в соответствии со статьей 146 Закона о гражданской авиации Вьетнама.

**b) Секторальные санкции (пп. 4–8 резолюции 2397 (2017))**

В ноябре 2017 года Премьер-министр Вьетнама принял решение временно приостановить экспорт определенных товаров в Корейскую Народно-Демократическую Республику и импорт таких товаров из нее во исполнение соответствующих положений резолюций Совета Безопасности. Товары, запрещенные резолюцией 2397 (2017), были включены в перечень товаров, подпадающих под действие этого временного приостановления.

Кроме того, Вьетнам проверяет трудовые доходы граждан Корейской Народно-Демократической Республики на территории Вьетнама и принимает необходимые меры в соответствии с резолюцией 2397 (2017).

**c) Операции по перехвату грузовых судов в открытом море (пп. 9–15 резолюции 2397 (2017))**

В марте 2018 года Вьетнам создал межучрежденческий механизм для принятия мер в отношении иностранных судов, которые участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности. С 23 декабря 2017 года ни одно иностранное судно, участвующие в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета, не проходило по территориальным водам Вьетнама.

Кроме того, Вьетнам не предоставляет услуг по страхованию или перестрахованию и услуг по классификации иностранным судам, которые участвуют в видах деятельности или перевозке товаров, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

### **3. Заключение**

Вьетнам вновь заявляет о том, что проводит последовательную политику, направленную на обеспечение денуклеаризации, поддержание мира и стабильности на Корейском полуострове и урегулирование споров мирными средствами в соответствии с нормами международного права. Вьетнам с удовлетворением отмечает достигнутый в последнее время прогресс, в частности Межкорейский саммит, состоявшийся 27 апреля 2018 года, и встречу на высшем уровне между Соединенными Штатами Америки и Корейской Народно-Демократической Республикой, прошедшую 12 июня 2018 года. Вьетнам искренне надеется на то, что выполнение согласованных обязательств будет способствовать поддержанию мира, обеспечению стабильности, налаживанию сотрудничества и развитию в регионе Северо-Восточной Азии и во всем мире.

Будучи ответственным членом Организации Объединенных Наций, Вьетнам будет и впредь серьезно подходить к выполнению соответствующих резолюций Совета Безопасности и тесно сотрудничать с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1718 (2006), по этому вопросу. Вьетнам будет регулярно проводить обзоры в целях обеспечения полного осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности.